



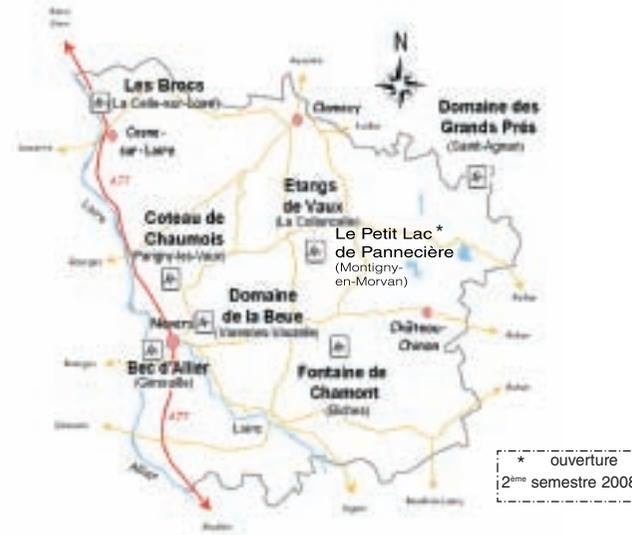
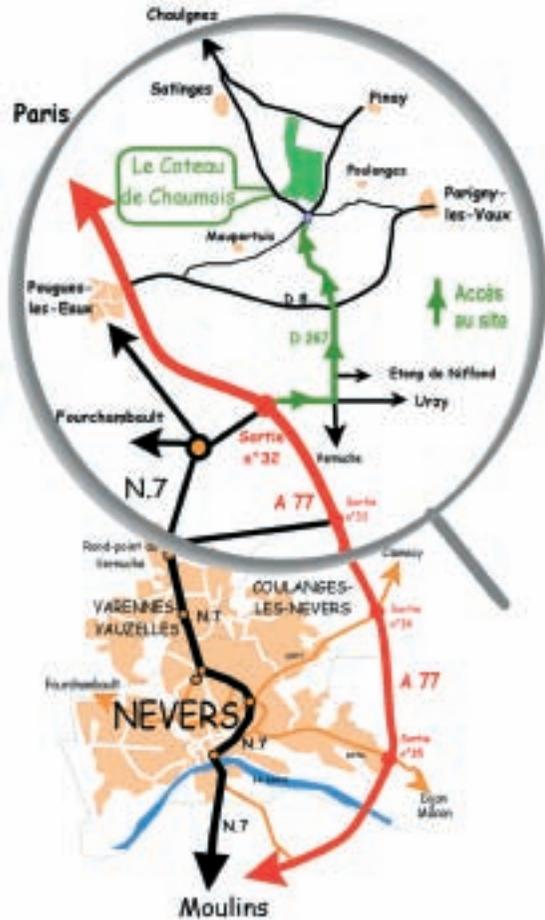
A 15 km  
de Nevers  
15 km  
from Nevers



Depuis 1991, le Conseil Général de la Nièvre met en œuvre une politique en matière de protection, de gestion et d'ouverture au public d'Espaces Naturels Sensibles.

Certains sites sont ouverts au public (voir carte).

*The Conseil Général de la Nièvre has worked towards the preservation of natural sites since 1991, through its policy in favour of Sensitive Natural Sites. A certain number of sites are open to the public (see map).*



Des documents concernant l'accès de ces sites sont disponibles dans les offices de tourisme locaux et auprès de :

*Documentation explaining access to these sites is available at the different local Tourist Information Offices :*



CONSEIL GÉNÉRAL DE LA NIEVRE  
Service des Espaces Naturels  
et du Développement Durable  
Hôtel du Département  
58039 NEVERS Cedex  
Tél : 03.86.60.67.00  
www.cg58.fr  
Courriel : espacesnaturels@cg58.fr



Commune de  
Parigny-les-Vaux

Mai 2008

Imprimé sur papier recyclé

Ce site est ouvert toute l'année.  
*The site is open all year round.*

Crédit photos : S. Lebreton/CG 58  
Rédactionnels : Service des Espaces Naturels  
Illustrations : C. Gaspoz  
Imp. CG 58



Nièvre

LES SENTIERS DE LA DECOUVERTE

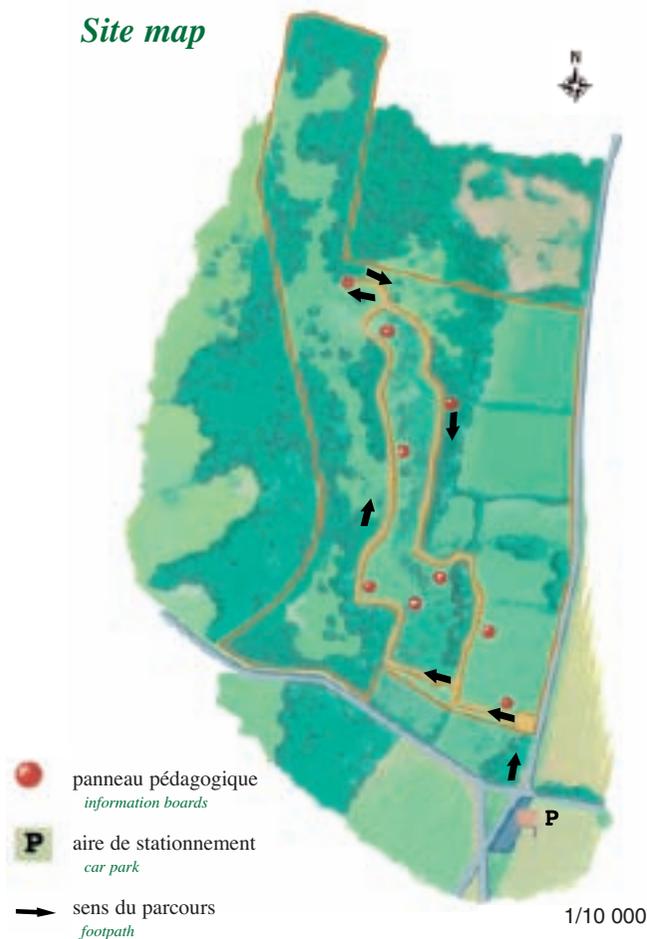
THE NATURE DISCOVERY FOOTPATHS

LE COTEAU DE CHAUMOIS



## Plan du site

Site map



Le site du Coteau de Chaumois se caractérise par la présence de pelouses calcaires. Certaines espèces animales et végétales typiquement méridionales arrivent ainsi à vivre dans la Nièvre.

*It's on the Chaumois Hillside («Coteau du Chaumois») that you can find what is known as «limestone lawns», a particular feature of this site. Thus, certain species of plants and animals that are typically Mediterranean manage to live in the Nièvre.*

# Le sentier de la Petite Cigale

## THE SMALL CICADA FOOTPATH

*La commune de Parigny-les-Vaux est propriétaire du site.*

*Le Conseil Général de la Nièvre œuvre en faveur de la protection, l'aménagement et l'ouverture au public des Espaces Naturels Sensibles. Le sentier de la Petite Cigale est né du partenariat entre les deux collectivités.*

*This site is the property of Parigny-les-Vaux town.*

*The Conseil Général de la Nièvre contributes to the preservation of the Nièvre's natural heritage and acts in favour of its promotion.*



La Petite Cigale des Montagnes se retrouve ici dans l'un de ses habitats favoris. En effet, elle affectionne particulièrement ces coteaux ensoleillés.

Elle vous accompagne pour une petite balade de 1,2 km (comptez environ 1 heure).

Au cours de cette marche, vous découvrirez les richesses de ces milieux calcaires et les moyens mis en œuvre pour les préserver.



*The small mountain Cicada has found here one of its favourite habitats. Indeed, it is particularly fond of sunny hillsides.*

*It will guide you, for about an hour, along a 1,2 km path. During this walk, you will discover the wealth of this limestone environment and everything that has been done to preserve it.*

*You are more than welcome to discover this natural site, but be kind ! Stay on the footpath and don't drop any litter.*



**La Nature vous accueille, soyez sympa !**

**Restez bien sur le sentier et ne jetez pas de débris.**

**Portez des chaussures adaptées à la marche.**

